

clarion®

Quick Start Guide & Installation manual

Guide de d'emarrage et Guide d'installation

Kurzanleitung Und Montageanleitung

Guida Di Avvio Rapido E Manuale Di Installazione

Beknopte Handleiding & Installatiehandleiding

Manual de instrucciones y de instalación

Snabbguide Och Bruksanvisning

Podręcznik Wprowadzający I Podręcznik Uż Ytkownika

Οδηγός γρήγορης εκκίνησης και Εγχειρίδιο εγκατάστασης

Úvodní příručka a Montážní příručka

Краткое руководство и руководство по установке

NX404E

DVD MULTIMEDIA STATION WITH BUILT-IN NAVIGATION & 6.2" TOUCH PANEL CONTROL

STATION MULTIMÉDIA DVD AVEC COMMANDE ÉCRAN TACTILE DE 6.2 pouces

DVD-MULTIMEDIA-STATION MIT INTEGRIERTER NAVIGATION UND 6.2"-TOUCHPANEL-STEUERUNG

STAZIONE MULTIMEDIALE DVD DOTATA DI SISTEMA DI NAVIGAZIONE INTEGRATO E PANNELLO DI CONTROLLO CON TECNOLOGIA A SFIORAMENTO DA 6.2"

DVD MULTIMEDIASTATION MET INGEBOUWDE NAVIGATIE EN 6.2 INCH AANRAAKSCHERMBEDIENING

ESTACIÓN DVD MULTIMEDIA CON PANEL DE CONTROL TÁCTIL DE 6.2 pulgadas

DVD-MULTIMEDIASTATION MED INBYGGD NAVIGERING OCH 6.2" PEKSKÄRMSSTYRNING

STACJA MULTIMEDIA LNA DVD Z WBUDOWANĄ NAWIGACJĄ ORAZ 6.2-CALOWYM PANELEM DOTYKOWYM

ΣΤΑΘΜΟΣ ΠΟΛΥΜΕΣΩΝ DVD ΜΕ ΕΝΣΩΜΑΤΩΜΕΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΛΟΗΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΜΕ ΘΘΟΝΗ ΑΦΗΣ 6.2"

MULTIMEDIÁLNÍ DVD STANICE SE 6,2PÁLCOVÝM OVLÁDACÍM DOTYKOVÝM PANELEM A INTEGROVANOU NAVIGACÍ

МУЛЬТИМЕДИЙНАЯ СТАНЦИЯ DVD СО ВСТРОЕННОЙ НАВИГАЦИЕЙ И 6,2-ДИЙМОВЫМ СЕНСОРНЫМ ЭКРАНОМ

LET OP:

Dit apparaat bevat een lasersysteem en is geclassificeerd als "CLASS 1 LASER PRODUCT" (Laserproduct klasse 1). Lees voor correct gebruik van dit model deze gebruikershandleiding nauwkeurig door en bewaar de handleiding om deze later te kunnen raadplegen. Wanneer zich een probleem voordoet met deze speler, neemt u contact op met het dichtstbijzijnde bevoegde servicecentrum.

Open de behuizing niet. Zo voorkomt u directe blootstelling aan de laserstraal.

! LET OP

GEbruik VAN BEDIENINGSEENHEDEN, AANPASSINGEN OF PRESTATIE-INSTELLINGEN ANDERS DAN GESPECIFICEERD IN DE GEBRUIKERSHANDLEIDING KUNNEN RESULTEREN IN EEN BLOOTSTELLING AAN GEVAARLIJKE STRALINGEN.

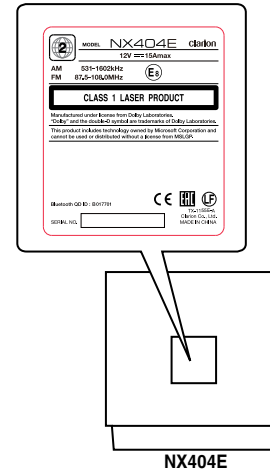
1. VOORZORGSMAATREGELEN	125
2. BEDIENINGSPANEEL	128
Functies van knoppen	128
3. DE STROOM INSCHAKELEN.....	129
4. HOOFDMENU	129
5. BEDIENING DVD-VIDEOSPELER	130
Dvd-spelermodus	130
Het menu van de dvd-speler gebruiken	131
6. BEDIENING CD-SPELER	132
De cd-spelermodus weergeven	132
7. BEWERKINGEN MET USB-AUDIO	133
8. BEWERKINGEN MET USB-VIDEO	134
9. BEWERKINGEN MET iPod/iPhone	134
Scherm iPod-audio ID3-modus	134
Modus voor afspeellijst van iPod-audio	135
ID3-modus iPod-video.....	135
Modus voor afspelen van iPod-video.....	136
10. Bluetooth® BEDIENING AUDIOSPELER.....	136
De Bluetooth-audiomodus selecteren	136
Instellingen van de Bluetooth-audiospeler	136
Uw Bluetooth-audiospeler registreren (koppelen)	137
De Bluetooth-audiospeler selecteren	138
De Bluetooth-audiospeler beheren.....	138
11. Bluetooth® TELEFOONBEWERKINGEN	139
De BT-telefoonmodus selecteren	139
Bluetooth-telefooninstellingen	139
Uw mobiele telefoon registreren (koppelen)	140
De mobiele telefoon selecteren	141
De telefoonboekgegevens ophalen	141
Telefoonbewerkingen	141
12. TUNERBEWERKINGEN	142
13. AAN DE SLAG MET Clarion MOBILE MAP	144
INSTALLATIE	148
1. Voordat u begint.....	148
2. Inhoud van de verpakking.....	148
3. Algemene voorzorgsmaatregelen	148
4. Waarop u moet letten bij de installatie	148
5. De hoofdeenheid installeren	149
BEDRADINGSHANDLEIDING.....	150
De gps-antenne installeren.....	151

1. VOORZORGSMAATREGELEN

WAARSCHUWING

- Voor uw eigen veiligheid dient de bestuurder geen video te bekijken en geen bedieningen uit te voeren tijdens het rijden. Let op: het bekijken en bedienen van video tijdens het rijden is in sommige landen wettelijk verboden. Zorg er ook voor dat het geluidsniveau tijdens het rijden laag genoeg is om omgevingsgeluiden te kunnen horen.
 - Demonteer of bewerk deze eenheid niet. Dit kan schade, brand of elektrische schokken veroorzaken.
 - Gebruik deze eenheid niet wanneer zich problemen voordoen, zoals ontbrekend beeld of geluid. Dit kan schade, brand of elektrische schokken veroorzaken. Raadpleeg in dat geval uw bevoegde leverancier of het dichtstbijzijnde servicecentrum van Clarion.
 - Wanneer zich een probleem voordoet, bijvoorbeeld wanneer er een voorwerp in de eenheid is terechtgekomen, de eenheid vochtig is geworden of de eenheid rook of een vreemde geur afgeeft, staakt u het gebruik ervan onmiddellijk en raadpleegt u uw bevoegde leverancier of het dichtstbijzijnde servicecentrum van Clarion. Het gebruik van de eenheid in zulke toestand kan schade, brand of elektrische schokken veroorzaken.
 - Gebruik een zekering met dezelfde specificatie wanneer u de zekering vervangt. Een zekering met een andere specificatie kan brand veroorzaken.
 - Raadpleeg uw bevoegde leverancier of het dichtstbijzijnde servicecentrum van Clarion voor veiligheidsvoorschriften bij de installatie van deze eenheid of bij een wijziging in de installatie. Hiervoor zijn professionele vaardigheden en ervaring vereist.
 - Dit navigatiesysteem mag in geen geval uw gezond verstand vervangen. Routesuggesties van het navigatiesysteem mogen nooit in strijd zijn met de verkeersvoorschriften, uw gezond verstand of kennis van veilige rijpraktijken. Volg de route voorgesteld door het navigatiesysteem niet als u daardoor een gevaarlijke of illegale handeling uitvoert, in een gevaarlijke situatie terechtkomt of zich in een gebied begeeft dat u als onveilig beschouwt.
- Het advies gegeven door het navigatiesysteem dient alleen te worden beschouwd als een suggestie. Het navigatiesysteem kan de locatie van het voertuig mogelijk foutief weergeven, niet de kortste route voorstellen of u niet naar de juiste bestemming leiden. Vertrouw in dat geval op uw eigen oordeel, rekening houdende met de rijomstandigheden op dat moment.
 - Gebruik het navigatiesysteem niet om nooddiensten te vinden. De database bevat geen volledig overzicht van nooddiensten zoals politiebureaus, brandweerkazernes, ziekenhuizen en poliklinieken. Wees verstandig en vraag in dat geval de weg.
 - Als bestuurder bent u als enige verantwoordelijk voor uw veiligheid.
 - Om verkeersongevallen te vermijden, mag u het systeem niet bedienen tijdens het rijden.
 - Om verkeersongevallen te vermijden, mag u het systeem alleen bedienen wanneer het voertuig stilstaat op een veilige plaats en de handrem is aangetrokken.
 - Om verkeersongevallen of verkeersovertredingen te voorkomen, moet u er rekening mee houden dat de werkelijke wegomstandigheden en verkeersregels voorrang hebben op de informatie in het navigatiesysteem.
 - De software kan na verloop van tijd, door gewijzigde omstandigheden en afhankelijk van de gebruikte informatiebronnen, onnauwkeurige of onvolledige informatie bevatten. Houd tijdens het rijden te allen tijde rekening met de werkelijke verkeersomstandigheden en -regels.
 - Wanneer de werkelijke rijomstandigheden en verkeersregels verschillen van de informatie in het navigatiesysteem, moet u de verkeersregels volgen.
 - Kijk tijdens het rijden zo weinig mogelijk op het scherm van het navigatiesysteem.
 - Het navigatiesysteem geeft in geen geval informatie over: verkeersregels, technische aspecten van het voertuig, waaronder gewicht, hoogte, breedte, lading en snelheidsbeperkingen, wegomstandigheden, waaronder klasse, hellingspercentage en oppervlakteomstandigheden, obstakels, zoals de hoogte en breedte van bruggen en tunnels; en andere actuele rij- of wegomstandigheden. Vertrouw altijd op uw eigen oordeel wanneer u met een auto rijdt en houd daarbij rekening met de werkelijke rijomstandigheden.

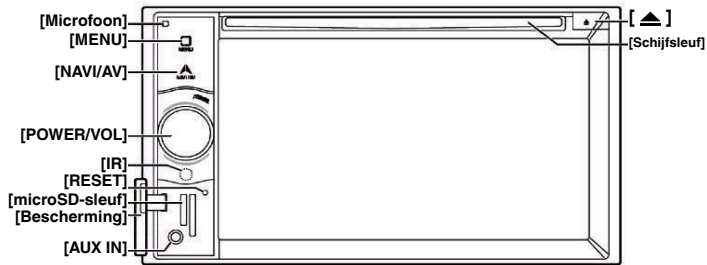
1. Wanneer de auto van binnen erg koud is en de speler vlak na het inschakelen van de verwarming wordt gebruikt, kan vocht ontstaan op het oppervlak van de schijf (dvd/cd) of op de optische onderdelen van de speler, waardoor de speler mogelijk niet naar behoren werkt. Als vocht ontstaat op het oppervlak van de schijf (dvd/cd), veegt u dit af met een zachte doek. Als vocht ontstaat op de optische onderdelen van de speler, gebruikt u de speler ongeveer een uur niet. De condens verdwijnt vanzelf, waarna de speler weer normaal werkt.
2. Rijden op zeer hobbelige wegen veroorzaakt ernstige trillingen, waardoor het afspelen kan haperen.
3. Deze eenheid maakt gebruik van een precisiemechanisme. Wanneer zich problemen voordoen, mag u de behuizing niet openen, de eenheid niet demonteren en de roterende delen niet smeren.



Over de geregistreerde handelsmerken enzovoort

- Dit product maakt gebruik van kopieerbeveiligingstechnieken die worden beschermd door Amerikaanse octrooien en andere intellectuele-eigendomsrechten. Gebruik van deze techniek moet worden goedgekeurd door Rovi Corporation en is bedoeld voor een huiselijke omgeving en andere beperkte afspelomstandigheden, tenzij anders uitdrukkelijk is toegestaan door Rovi Corporation.
- Gefabriceerd in het kader van een Dolby Laboratories-licentie. "Dolby" en het dubbele D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.
- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance. iPhone, iPod, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Lightning is a trademark of Apple Inc.
- Het Bluetooth[®] woordmerk en de logo's zijn gedeponeerde handelsmerken, eigendom van Bluetooth[®] SIG, Inc. Gebruik van dergelijke handelsmerken door Clarion Co.,Ltd. vindt plaats onder licentie. Andere merknamen en handelsnamen zijn in het bezit van hun respectieve eigenaren.
- DivX[®], DivX Certified[®] en bijbehorende logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Rovi Corporation en diens dochterondernemingen en worden onder licentie gebruikt. DivX Certified[®] voor het afspelen van DivX[®] video, inclusief premium inhoud. Gedekt door een of meer van de volgende Amerikaanse octrooien: 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274
OVER DivX VIDEO: DivX[®] is een digitale video-indeling gecreëerd door DivX, LLC, een dochteronderneming van Rovi Corporation. Dit is een officieel DivX Certified[®] apparaat dat strenge tests heeft moeten ondergaan om te verifiëren of hiermee DivX-video kan worden afgespeeld. Ga naar divx.com voor meer informatie en softwaretools om uw bestanden om te zetten in DivX-video's.
OVER DivX VIDEO-ON-DEMAND: Dit DivX Certified[®] apparaat moet worden geregistreerd om DivX Video-on-Demand (VOD)-films te kunnen afspelen. Om uw registratiecode te ontvangen, gaat u naar het DivX VOD-gedeelte in het installatiemenu van het apparaat. Ga naar vod.divx.com voor meer informatie over het voltooiën van uw registratie.

2. BEDIENINGSPANEEL



[MENU]

- Druk op deze knop om het hoofdmenu weer te geven. Druk nogmaals om terug te keren naar de huidige bron.
- Houd deze knop twee seconden ingedrukt om de monitor uit te schakelen. Druk op een willekeurige plek op het scherm om de monitor opnieuw in te schakelen.

[RESET]

- Druk op deze knop om een hardwarereset voor de eenheid uit te voeren.

Opmerking: *wanneer u op de knop [RESET] drukt, worden de frequenties van radiostations, titels, enzovoort uit het geheugen verwijderd.*

[microSD-sleuf]

Opmerking: de microSD-kaart dient alleen voor navigatie. Plaats geen microSD-kaart voor andere doeleinden. Als u een geplaatste microSD-kaart verwijdert, wordt de navigatiefunctie uitgeschakeld.

[AUX IN]

AUX 1-aansluiting.

[Microfoon]

Dit wordt gebruikt voor Bluetooth-telefoons.

[IR] SENSOR

- Ontvanger voor de afstandbediening (werkbereik: 30 graden in alle richtingen).

Functies van knoppen

[POWER/VOL]

- Druk op deze knop om de eenheid in te schakelen.
- Wanneer het systeem al is ingeschakeld, wordt de navigatiemodus ingeschakeld. Als de navigatiemodus al is ingeschakeld, wordt het navigatiemenu geopend.
- Houd deze knop meer dan twee seconden ingedrukt om de eenheid uit te schakelen.
- Draai deze knop links- of rechtsom om het volume van het systeem aan te passen.

[NAVI/AV]

- Druk op deze knop om NAVI weer te geven. Druk nogmaals om terug te keren naar de huidige bron.
- Houd deze knop twee seconden ingedrukt om het scherm voor het instellen van de dimmer weer te geven.

[▲] Uitwerpen

- Druk op deze knop om de schijf uit te werpen.

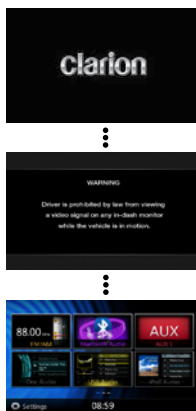
3. DE STROOM INSCHAKELEN



Start de motor. De stroomtoevoer naar de eenheid is ingeschakeld.



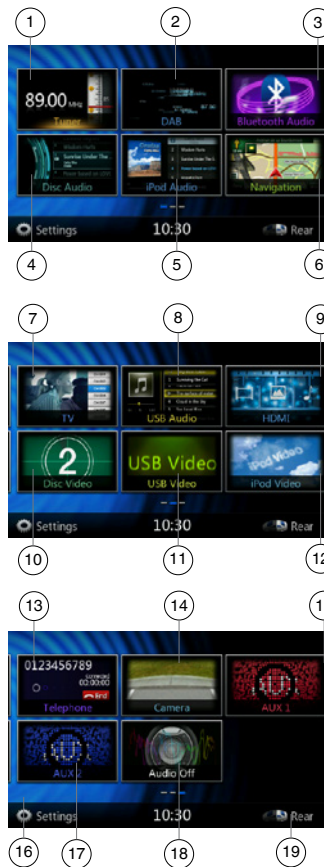
Druk op **[POWER]** op het paneel om het apparaat in te schakelen.



Een bron selecteren

- Druk op **[MENU]** op het paneel om het hoofdmenu weer te geven.
- Wijzig pagina door naar links of rechts te slepen of door de andere knoppen aan te raken.
- Raak de pictogrammen op het scherm aan om de bijbehorende werkmodus zoals schijfmodus (Disc), afstemmodus (Tuner), telefoonmodus (Telephone) enz. te openen.

4. HOOFDMENU



- 1 – Tuner – Druk op deze knop om de tunermodus weer te geven.
- 2 – DAB – Druk op deze knop om de DAB-modus weer te geven.
- 3 – Bluetooth Audio – Druk op deze knop om de Bluetooth-audiomodus weer te geven.
- 4 – Disc Audio – Druk op deze knop om de schijfaudiomodus weer te geven.
- 5 – iPod Audio – Druk op deze knop om de iPod-audiomodus weer te geven.
- 6 – Navigation – Druk op deze knop om de navigatiemodus weer te geven.
- 7 – TV – Druk op deze knop om de tv-modus weer te geven.
- 8 – USB Audio – Druk op deze knop om de USB-audiomodus weer te geven.
- 9 – HDMI – Druk op deze knop om de HDMI-modus weer te geven.
- 10 – Disc Video – Druk op deze knop om de schijfvideomodus weer te geven.
- 11 – USB Video – Druk op deze knop om de USB-videomodus weer te geven.
- 12 – iPod Video – Druk op deze knop om de iPod-videomodus weer te geven.
- 13 – Telephone – Druk op deze knop om de telefoonmodus weer te geven.
- 14 – Camera – Druk op deze knop om de cameramodus weer te geven.
- 15 – AUX1 – Druk op deze knop om de AUX1-modus weer te geven.
- 16 – Setting – Druk op deze knop om het instellingenmenu weer te geven.
- 17 – AUX2 – Druk op deze knop om de AUX2-modus weer te geven.
- 18 – Audio off – Druk op deze knop om het audiobrongeluid uit te schakelen.
- 19 – Rear – Druk op deze knop om de achtermodus weer te geven.

Door het menu bladeren

Veeg naar rechts of links om de volgende of vorige pagina van het hoofdmenu weer te geven.

De positie van het menu wijzigen

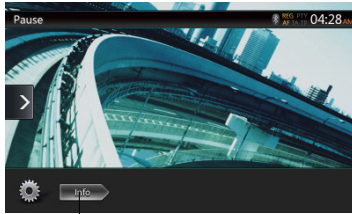
1. Wanneer u een rechthoekig pictogram in het hoofdmenu langer dan twee seconden indrukt, wordt het pictogram zwevend weergegeven in het hoofdmenu.
2. Verplaats het zwevende pictogram naar de gewenste positie.

5. BEDIENING DVD-VIDEOSPELER

Dvd-spelermodus

Nadat een schijf is geladen, wordt de afspeelmodus automatisch ingeschakeld. Druk op een willekeurige plaats op het scherm om het dvd-menu weer te geven. Druk nogmaals om terug te keren naar het weergavescherm. Het weergavescherm wordt weergegeven als u het scherm langer dan tien seconden niet aanraakt.





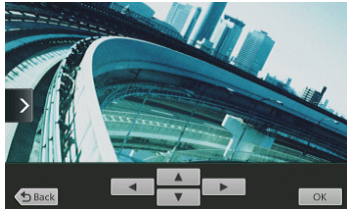
19

- | | |
|--|--|
| 1 – Knop Optie | 11 – Indicator voor Bluetooth-status |
| 2 – Knop Cursortoetsen weergeven | 12 – Dvd-afspeelinformatie |
| 3 – Knop Vorig hoofdstuk/Terugspoelen | 13 – Knop Snelkoppeling |
| 4 – Knop Afspelen/Onderbreken | 14 – Knop Herhalen instellen |
| 5 – Knop Volgend hoofdstuk/Doorspoelen | 15 – Knop Audiokanaal wijzigen |
| 6 – Verstreken afspeeltijd | 16 – Knop Ondertiteling wijzigen |
| 7 – Zoekbalk | 17 – Knop Hoek |
| 8 – Totale tijd | 18 – Knop Direct hoofdstuk of titel zoeken |
| 9 – Knop Menulijst | 19 – Knop Informatie |
| 10 – Systeemtijd | |




Het menu van de dvd-speler gebruiken

Het titelmenu gebruiken

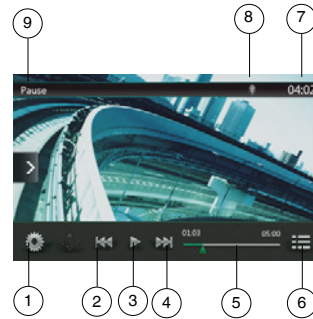
Op dvd-schijven die twee of meer titels bevatten, kunt u het titelmenu voor afspelen selecteren.



1. Raak tijdens het afspelen de knop [] aan om het hoofdmenu te openen.
Houd deze even vast tijdens het afspelen om het titelmenu weer te geven.
- * Afhankelijk van de schijf wordt het titelmenu of hoofdmenu mogelijk niet geopend.

2. Druk op het titelmenuscherm of hoofdmenscherm. Druk vervolgens op de knop Cursor weergeven.
3. Selecteer de items in het titelmenuscherm met de pijltjestoetsen [].
* Afhankelijk van de schijf worden mogelijk geen items geselecteerd met de pijltjestoetsen.
4. Druk op de knop [] om het geselecteerde item vast te leggen.
5. Druk op de knop [].

Videobestandsplayermodus



- | |
|-------------------------------------|
| 1 – Knop Optie |
| 2 – Knop Vorige track/Terugspoelen |
| 3 – Knop Afspelen/Onderbreken |
| 4 – Knop Volgende track/Doorspoelen |
| 5 – Verstreken afspeeltijd/Zoekbalk |
| 6 – Knop Lijstmodus |
| 7 – Systeemtijd |
| 8 – Indicator voor Bluetooth-status |
| 9 – Afspeelinformatie |

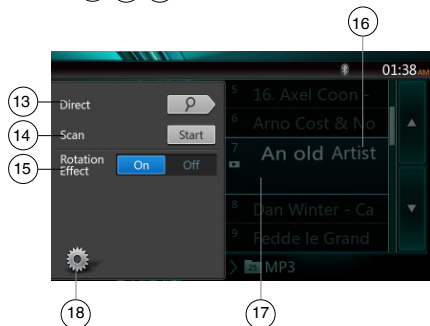
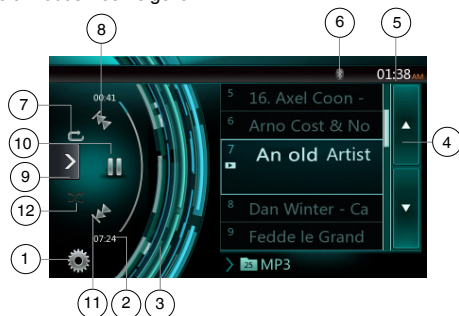
- | |
|-------------------------|
| 10 – Knop Snelkoppeling |
| 11 – Knop Herhalen |
| 12 – Knop Audio |
| 13 – Knop Ondertiteling |



6. BEDIENING CD-SPELER

De cd-spelermodus weergeven

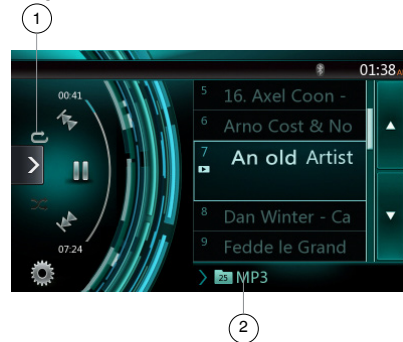
1. Nadat een schijf is geladen, wordt de afspeelmodus automatisch ingeschakeld.
2. Als een schijf is geladen, kunt u op de knop **[Disc Audio]** in het hoofdmenu drukken om de cd-spelermodus weer te geven.




- 1 – Knop Optie
- 2 – Aanduiding verstrekten afspeeltijd
- 3 – Draai-effect
- 4 – Knop Volgende pagina

- 5 – Systeemtijd
- 6 – Indicator voor Bluetooth-status
- 7 – Knop Herhalen
- 8 – Knop Vorige track/Terugspoelen
- 9 – Knop Snelkoppeling
- 10 – Knop Afspeel/onderbreken
- 11 – Knop Volgende track/Doorspoelen
- 12 – Knop Willekeurige volgorde
- 13 – Knop Direct zoeken
- 14 – Knop Scan starten/stoppen
- 15 – Knop Draai-effect aan/uit
- 16 – Titel van het nummer
- 17 – Informatie over artiest/album
- 18 – Knop Optiemenu sluiten

Menu voor het afspelen van MP3-, WMA- en AAC-bestanden



1. Afspeel herhalen

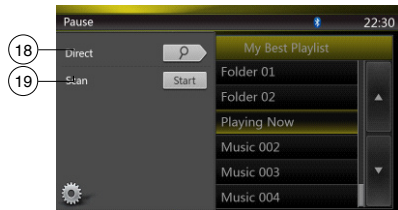
- Wanneer u tijdens het afspelen van een MP3-, WMA- of AAC-bestand op de knop  drukt, kunt u schakelen tussen Map herhalen, Alles herhalen en Track herhalen.
2. Huidige map
 - De titel van de huidige map wordt weergegeven.
 - Het cijfer in het mappictogram staat voor het aantal bestanden en mappen in de huidige map.
 - Druk op de titel van de huidige map. In de afspeellijst worden de bestanden en mappen in de bovenste map weergegeven.

7. BEWERKINGEN MET USB-AUDIO

Met dit systeem kunnen audiobestanden (MP3/WMA/AAC/FLAC) worden afgespeeld die zijn opgeslagen in een USB-geheugen dat wordt herkend als USB-apparaat voor massaopslag. U kunt uw USB-geheugen eenvoudig gebruiken als audioapparaat door de gewenste audiobestanden naar het geheugen te kopiëren.

Opmerking:

- Dit systeem werkt niet of niet naar behoren met bepaalde typen USB-geheugen.
- Bestanden die zijn beveiligd met DRM, kunnen niet worden afgespeeld.



- 3 – Knop Vorige track/Terugspoelen
- 4 – Knop Volgende track/Doorspoelen
- 5 – Knop Herhalen
- 6 – Knop Willekeurige volgorde
- 7 – Mp3-/WMA-bestanden in lijst
- 8 – Mappen in lijst
- 9 – Knop Volgende pagina
- 10 – Systeemtijd
- 11 – Indicator voor Bluetooth-status
- 12 – Indicator voor dempstatus
- 13 – Informatie over de afspelerstatus
- 14 – Albumhoes
- 15 – Knop Snelkoppeling
- 16 – Gedeelte met informatie over het huidige bestand
- 17 – Aanduiding verstreken afspeeltijd/Zoekbalk
- 18 – Knop Direct
- 19 – Knop Scannen

1 – Knop Optie

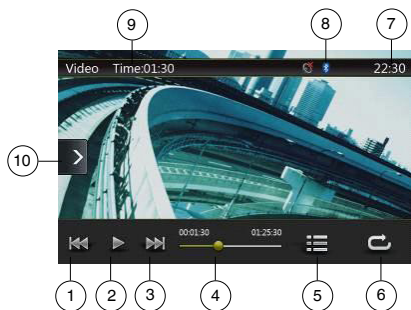
2 – Knop Afspelen/Onderbreken

8. BEWERKINGEN MET USB-VIDEO

Met dit systeem kunnen USB-videobestanden (MP4, 3GP, enzovoort) worden afgespeeld die zijn opgeslagen in een USB-geheugen dat wordt herkend als USB-apparaat voor massaopslag. U kunt uw USB-geheugen eenvoudig gebruiken als audioapparaat door de gewenste audiobestanden naar het geheugen te kopiëren.

Opmerking:

- Dit systeem werkt niet of niet naar behoren met bepaalde typen USB-geheugen.
- Bestanden die zijn beveiligd met DRM, kunnen niet worden afgespeeld.



- 1 – Knop Vorige track/Terugspoelen
- 2 – Knop Afspelen/Onderbreken
- 3 – Knop Volgende track/Doorspoelen
- 4 – Aanduiding verstreken afspeeltijd/Zoekbalk
- 5 – Menulist
- 6 – Knop Herhalen
- 7 – Systeemtijd
- 8 – Indicator voor Bluetooth-status
- 9 – Afspeelinformatie
- 10 – Knop Snelkoppeling

9. BEWERKINGEN MET iPod/iPhone

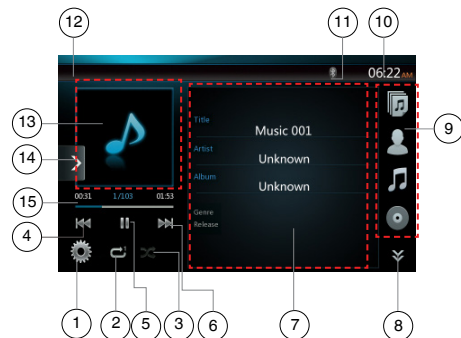
Bewerkingen in het iPod-audiomenu

Sluit uw iPod®/iPhone® aan op de USB-aansluiting. Het systeem herkent het aangesloten apparaat automatisch en de knop [iPod Audio] in het hoofdmenu wordt ingeschakeld.

Opmerking:

Het systeem is voorzien van twee USB-aansluitingen. Sluit de iPod/iPhone aan op de USB-aansluiting met het bijschrift "iPod/iPhone". Als u een andere USB-kabel aansluit, kan de iPod/iPhone geen muziek afspelen.

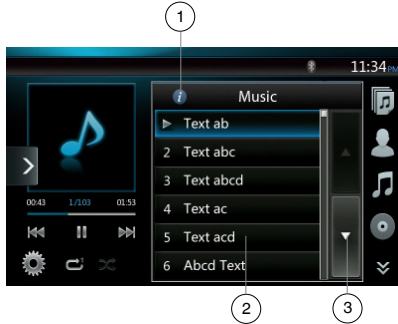
Scherm iPod-audio ID3-modus



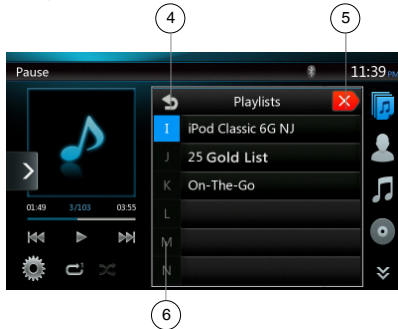
- 1 – Knop Optie
- 2 – Knop Herhalen
- 3 – Knop Willekeurige volgorde
- 4 – Knop Vorige track/Terugspoelen
- 5 – Knop Afspelen/Onderbreken
- 6 – Knop Volgende track/Doorspoelen
- 7 – ID3-gegevens
- 8 – Knop Volgende pagina [] / Vorige pagina []
- 9 – Lijst met categorieën

- 10 – Systeemtijd
- 11 – Indicator voor Bluetooth-status
- 12 – Afspeelstatus
- 13 – Hoes
- 14 – Knop Snelkoppeling
- 15 – Voortgangsbalk

Modus voor afspeellijst van iPod-audio

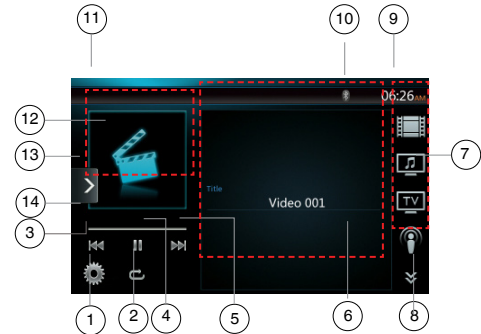


- 1 – Knop Overschakelen naar informatie
- 2 – Afspeellijst
- 3 – Knop Volgende pagina

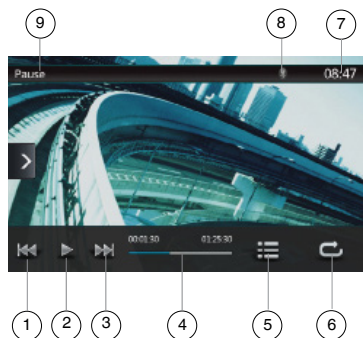


- 4 – Terug naar bovenliggende map
- 5 – De lijstmodus sluiten
- 6 – Alfabetisch zoeken in de huidige lijst

ID3-modus iPod-video



- 1 – Knop Optie
- 2 – Knop Herhalen
- 3 – Knop Vorige track
- 4 – Knop Afspelen/Onderbreken
- 5 – Knop Volgende track
- 6 – Titel van afgespeeld bestand
- 7 – Lijst met categorieën
- 8 – Knop Volgende pagina [>>] / Vorige pagina [<<]
- 9 – Systeemtijd
- 10 – Indicator voor Bluetooth-status
- 11 – Afspeelstatus
- 12 – Hoes
- 13 – Knop Snelkoppeling
- 14 – Voortgangsbalk



- 1 – Knop Vorige track/Terugspoelen
- 2 – Knop Afspelen/Onderbreken
- 3 – Knop Volgende track/Doorspoelen
- 4 – Voortgangsbalk
- 5 – Knop Menulijst
- 6 – Knop Herhalen
- 7 – Systeemtijd
- 8 – Indicator voor Bluetooth-status
- 9 – Afspeelinformatie


10. Bluetooth® BEDIENING AUDIOSPELER

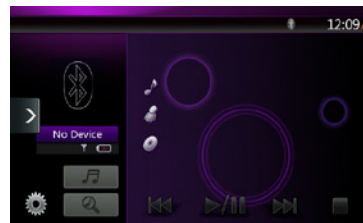
Bepaalde mobiele Bluetooth-telefoons bevatten audiofuncties en bepaalde draagbare audiospelers ondersteunen de Bluetooth-functie. Deze apparaten worden in deze handleiding Bluetooth-audiospelers genoemd. Met dit systeem kunnen audiogegevens worden afgespeeld die op een Bluetooth-audiospeler zijn opgeslagen.

Opmerking:

- *Dit systeem werkt niet of niet naar behoren met bepaalde typen Bluetooth-audiospelers.*
- *Bezoek voor gedetailleerde informatie over ondersteunde Bluetooth-audiospelers onze startpagina: www.clarion.com*



De Bluetooth-audiomodus selecteren

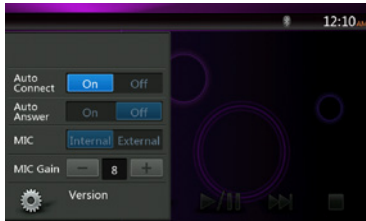
1. Druk op de toets [Bluetooth Audio] om de Bluetooth-audiomodus te selecteren. De Bluetooth-modus wordt ingeschakeld. Als al verbinding is gemaakt met een Bluetooth-audiospeler, kunt u de muziekfunctie selecteren.
 2. Druk op de menuknop op het bedieningspaneel om terug te keren naar het hoofdmenu.
- Wanneer de verbinding met een Bluetooth-audiospeler tot stand is gebracht, wordt het pictogram [] boven in het scherm weergegeven.



Instellingen van de Bluetooth-audiospeler


U kunt verschillende gegevens over de functies van de Bluetooth-interface bevestigen.

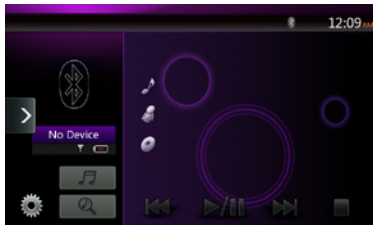
1. Druk op de knop [] om de informatie op het scherm weer te geven.
2. Wanneer u de Bluetooth-gegevens hebt bevestigd, drukt u op de knop [] om terug te keren naar het vorige scherm.




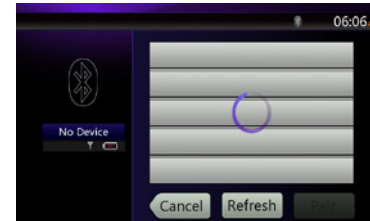
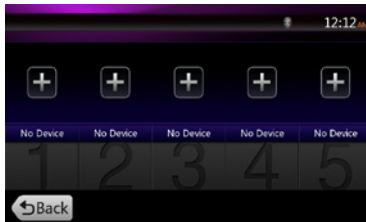
Uw Bluetooth-audiospeler registreren (koppelen)


U kunt maximaal vijf Bluetooth-audiospelers registreren.

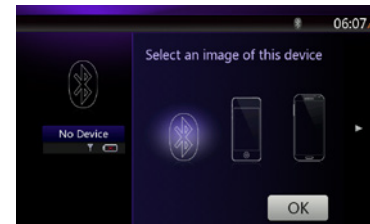
1. Schakel de Bluetooth-audiospeler in die u wilt registreren.
2. Druk op de apparaatknop [] om het apparaatselectiescherm weer te geven.



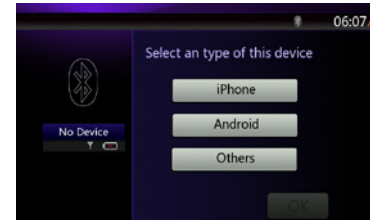
3. Druk op de knop [] om het scherm met het aanvragende apparaat weer te geven.




4. Druk op de knop voor het gewenste apparaat en druk op de knop [] om de Bluetooth-audiospeler te registreren. Selecteer vervolgens een afbeelding van dit apparaat.



En selecteer een type van dit apparaat.



Wanneer het koppelen is voltooid, wordt de geregisteerde Bluetooth-audiospeler ingesteld als het huidige apparaat. Na het selecteren van het favorietenpictogram wordt de lijst met apparaten weer weergegeven. Druk op de knop [] om terug te keren naar het Bluetooth-audiomodusscherm.



• De registratie van de Bluetooth-audiospeler verwijderen

1. Druk op de knop [] om het apparaat te verwijderen. Er wordt een bevestigingsscherm weergegeven.
2. Druk op de knop [] om de verwijdering te bevestigen.

De Bluetooth-audiospeler selecteren

Als u de huidige Bluetooth-audiospeler wilt wijzigen in een ander apparaat dat al is geregistreerd, gaat u als volgt te werk.

1. Druk op de apparaatknop [] om het apparaatselectiescherm weer te geven.
2. Druk op de knop voor het momenteel verbonden apparaat en druk vervolgens op de knop [] om het actieve apparaat los te koppelen.
3. Druk op de knop voor het gewenste apparaat. Druk op de knop [] om het apparaat te selecteren als uw actieve apparaat. De bijbehorende mobiele telefoon wordt ingesteld als de huidige telefoon.
4. Druk op de knop [] om terug te keren naar het vorige scherm.

De Bluetooth-audiospeler beheren



Opmerking:

- Soms kan, afhankelijk van de omgeving, afgespeeld geluid gefragmenteerd worden. Ook kan bij het schakelen ruis ontstaan.

Muziek afspelen

Nadat een verbinding met een Bluetooth-audiospeler tot stand is gebracht, wordt de afspeelmodus automatisch ingeschakeld.

- Als voor bepaalde apparaten niet automatisch wordt begonnen met afspelen, drukt u op de knop [].

Afspelen onderbreken

1. Druk tijdens het afspelen op de knop [].

Het afspelen wordt onderbroken.

2. Druk op de knop [] om het afspelen te hervatten. Het afspelen wordt hervat.

Een track overslaan (zoeken)

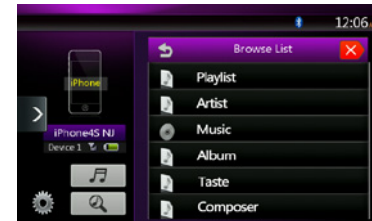
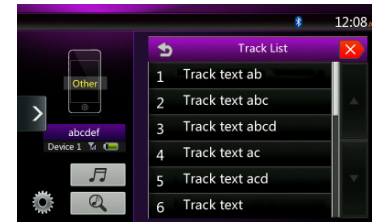
3. Druk tijdens het afspelen op de knop [] of [].

Afspelen stoppen

4. Druk tijdens het afspelen op de knop []. Tracks worden gestopt. Druk op de knop [] om de eerste track af te spelen.

Tracklijst weergeven

5. Druk op de knop [] om de huidige tracklijst weer te geven. Druk op de knop [] om alle lijsten weer te geven. U kunt alle tracks afspelen door op de betreffende items in de lijst te drukken.



11. Bluetooth® TELEFOONBEWERKINGEN

Wanneer verbinding met uw mobiele Bluetooth-telefoon wordt gemaakt, zijn de volgende functies beschikbaar op deze eenheid:

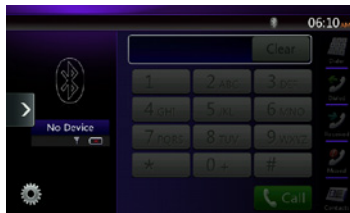
- Uw telefoonoproepen beluisteren via de luidsprekers van uw auto.
- Een binnenkomende oproep beantwoorden.
- Bellen met behulp van het tiencijferige toetsenblok.
- Een oproep plaatsen aan de hand van de telefoonboekgegevens in de geselecteerde mobiele telefoon.
- Een oproep plaatsen aan de hand van de geschiedenis van de gekozen/ontvangen oproepen.

Opmerking:

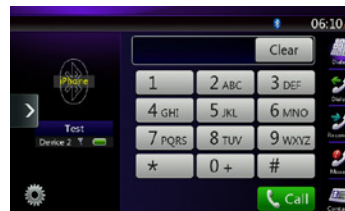
- *Bepaalde mobiele telefoons kunnen de telefoonboekgegevens mogelijk niet overzetten naar de hoofdeenheid.*
- *De verzending van de telefoonboekgegevens kan veel tijd in beslag nemen. Er kunnen geen oproepen worden geplaatst tijdens gegevensoverdracht.*

De BT-telefoonmodus selecteren

1. Druk op de knop [Bluetooth Telephone] om de Bluetooth-telefoonmodus te selecteren. Het telefoonscherm wordt weergegeven.
 2. Druk op de knop MENU op het bedieningspaneel om terug te keren naar het hoofdmenu.
- Wanneer geen Bluetooth-telefoon is aangesloten, wordt het pictogram [] boven in het scherm weergegeven.



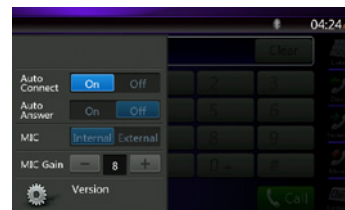
- Wanneer de verbinding met een Bluetooth-telefoon tot stand is gebracht, worden het pictogram [] en de signaalniveau-indicator boven in het scherm weergegeven.



Bluetooth-telefooninstellingen

U kunt verschillende gegevens over de functies van de Bluetooth-interface bevestigen.

1. Druk op de knop [] om de informatie op het scherm weer te geven.
2. Stel het gewenste item in. Zie de volgende gedeelten voor details.
3. Wanneer u de Bluetooth-gegevens hebt bevestigd, drukt u op de knop [] om terug te keren naar het vorige scherm.



Automatische verbinding instellen

Het systeem verbindt de mobiele telefoon automatisch opnieuw nadat de verbinding is verbroken of het systeem opnieuw is opgestart.

- De standaardinstelling is ON. Druk op de knop [On] of [Off] voor Automatic Connection om de functie in of uit te schakelen.

Opmerking: de functie voor automatische verbinding werkt voor de laatste mobiele telefoon waarmee een verbinding is gemaakt.

Automatisch antwoord instellen

Als een oproep binnenkomt, wordt deze automatisch beantwoord na vijf seconden.

- De standaardinstelling is OFF. Druk op de knop [On] of [Off] voor Automatic Answer om de functie in of uit te schakelen.

Microfoonversterking instellen

U kunt het invoerniveau van de microfoon in zestien niveaus bijstellen.


- Druk op de niveau-indicatorknop voor Microphone Gain om het invoerniveau bij te stellen.

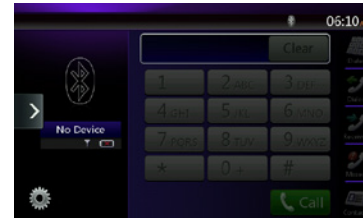
Opmerking:


- *Het invoerniveau van de microfoon kan worden beïnvloed door de omgeving. Stel het niveau bij wanneer de gesprekspartner een ontvangstprobleem ondervindt.*

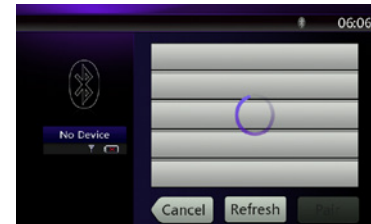
Uw mobiele telefoon registreren (koppelen)


U kunt maximaal drie mobiele telefoons registreren. De registratiemethode is dezelfde als in Uw Bluetooth-audiospeler registreren.

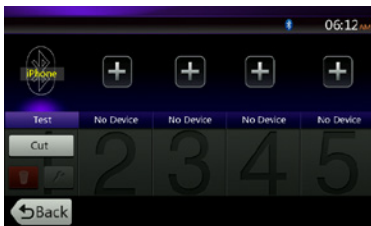
1. Schakel de mobiele telefoon in die u wilt registreren.
2. Druk op de apparaatknop [] om het apparaatselectiescherm weer te geven.





3. Druk op de knop [] om het scherm met het aanvragende apparaat weer te geven.



4. Druk op de knop voor de mobiele telefoon die u wilt registreren en druk vervolgens op de knop [] om de mobiele Bluetooth-telefoon te registreren.
 - U kunt geen knop selecteren waarvoor al een andere mobiele telefoon is geregistreerd. Selecteer een lege knop voor uw mobiele telefoon.
5. Als u op uw mobiele telefoon gevraagd wordt de wachtwoordcode in te voeren, voert u de op deze eenheid ingestelde wachtwoordcode in.
 - U kunt de wachtwoordcode van deze eenheid wijzigen via het Bluetooth-informatiescherm onder het scherm met telefooninstellingen.







Wanneer het koppelen is voltooid, wordt de geregistreerde mobiele telefoon ingesteld als de huidige telefoon en wordt het telefoonscherm weer weergegeven.

- De registratie van de mobiele telefoon verwijderen
1. Druk op de knop [] om het apparaat te verwijderen. Er wordt een bevestigingsscherm weergegeven.
 2. Druk op de knop [] om de verwijdering te bevestigen.

De mobiele telefoon selecteren

Als u de huidige mobiele telefoon wilt wijzigen in een ander apparaat dat al is geregistreerd, gaat u als volgt te werk.


1. Druk op de knop [] om het apparaatselectiescherm weer te geven.
 2. Druk op de knop voor het momenteel verbonden apparaat en druk vervolgens op de knop [] om het actieve apparaat los te koppelen.
 3. Druk op de knop voor het gewenste apparaat. Druk op de knop [] om het apparaat te selecteren als uw actieve apparaat. De bijbehorende mobiele telefoon wordt ingesteld als de huidige telefoon.
- Schakel de mobiele telefoon in als deze niet is ingeschakeld.
 - De mobiele telefoon kan vragen om bevestiging van de Bluetooth-verbinding of om invoer van de wachtwoordcode van deze eenheid. Voer deze handelingen uit volgens het weergegeven bericht.
4. Druk op de knop [] om terug te keren naar het vorige scherm.

De telefoonboekgegevens ophalen

Door de telefoonboekgegevens te verzenden, kunt u een oproep plaatsen met de telefoonboekfunctie van deze eenheid.

Telefoonbewerkingen

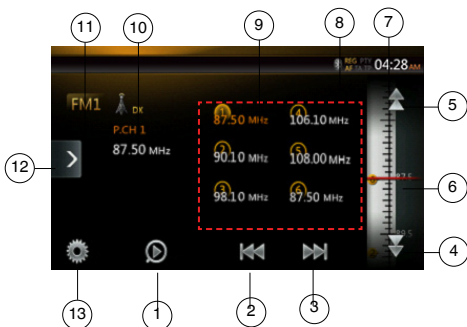
Bellen met behulp van het tiencijferige toetsenblok

1. Druk op de knop [] om het tiencijferige toetsenblok weer te geven.
2. Voer het telefoonnummer in met het tiencijferige toetsenblok dat wordt weergegeven.

12. TUNERBEWERKINGEN

Naar de tuner luisteren

1. Druk op de tunerknop in het scherm met het hoofdmenu. De tunermodus wordt weergegeven.
2. Druk op de knop **[FM1/FM2/FM3/AM]** om de radioband te selecteren. Elke keer dat op de knop wordt gedrukt, wordt de radio-ontvangstband in de onderstaande volgorde gewijzigd: FM1->FM2->FM3->AM -> FM1...



- 1 – Knop Voorkeuzestations scannen
- 2 – Omlaag zoeken
- 3 – Omhoog zoeken
- 4 – Omlaag stappen
- 5 – Omhoog stappen
- 6 – Frequentieweergave
- 7 – Systeemtijd
- 8 – Indicator voor Bluetooth-status
- 9 – Lijst van voorkeuzestations
- 10 – DX/lokaal-indicator
- 11 – Knop Band
- 12 – Knop Snelkoppeling
- 13 – Knop Optie

Frequentie zoeken

1. Druk op de knop **[FM1/2/3/AM]** om de radioband (FM of AM) te selecteren.
2. Druk op de knop **[<<]** of **[>>]**
 - Wanneer u op de knop **[>>]** drukt, wordt het station op hogere frequenties gezocht.
 - Wanneer u op de knop **[<<]** drukt, wordt het station op lagere frequenties gezocht.

Stapsgewijs afstemmen

1. Druk op de knop **[FM1/2/3/AM]** om de radioband (FM of AM) te selecteren.
2. Druk op de knop **[▲]** of **[▼]** in het frequentiemenu om een stap omhoog of omlaag te zoeken.

Een vooraf ingesteld station inschakelen

1. Druk op de knop **[FM1/2/3/AM]** om de gewenste band (FM of AM) op de tuner te selecteren.
2. Druk op het vooraf ingestelde station (1 tot 6) in de lijst met vooraf ingestelde stations.

Handmatig geheugen

1. Druk op de knop voor de band die u wilt opslaan.
2. Stem af op een station dat u wilt opslaan met de functie voor frequentie zoeken, stapsgewijs afstemmen of voorinstellingen.
3. Houd de gewenste voorinstellingsknop twee seconden ingedrukt om het station op te slaan.

Automatisch opslaan

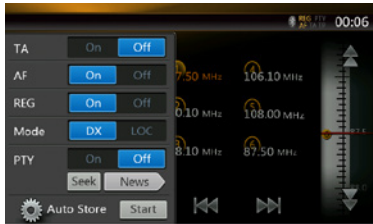
Met de functie voor automatisch opslaan kunt u maximaal zes stations opslaan die automatisch op volgorde worden gezocht. Als het aantal ontvangen stations lager dan zes is, blijven de eerder opgeslagen stations bewaard.

1. Druk op de knop **[FM1/2/3/AM]** om de gewenste band te selecteren. (FM of AM)
2. Druk op de knop **[▲]** en druk vervolgens op de knop **[Start]** om het automatisch opslaan te starten.

Er klinkt een pieptoon en de stations met goede ontvangst worden automatisch opgeslagen in de lijst met vooraf ingestelde stations.



Opmerkingen:

1. *Na het automatisch opslaan worden de eerder opgeslagen stations overschreven.*
2. *De eenheid is uitgerust met vier banden, maar FM3 en AM kunnen worden opgeslagen via de functie Automatisch opslaan.*



Vooraf ingestelde stations scannen

Met de functie voor het scannen van vooraf ingestelde stations ontvangt u de vooraf opgeslagen stations op volgorde. Deze functie is handig bij het zoeken naar het gewenste station in het geheugen.

1. Druk op de knop [**FM1/2/3/AM**] om de gewenste band te selecteren. (FM of AM)
2. Druk op de knop [] om de scan van vooraf ingestelde stations te starten. Vervolgens worden alle stations gedurende tien seconden gescand. Als het opgeslagen station geen geldig station is, bedraagt de scantijd slechts twee seconden.
3. Wanneer het gewenste station is afgestemd, drukt u nogmaals op de knop [] om op dat station afgestemd te blijven.

Instelling DX/lokaal

Met de instelling DX/lokaal wijzigt u de gevoeligheid van de tuner om dicht bij elkaar liggende stations te kunnen onderscheiden. Deze functie is handig in gebieden waar veel radiostations dicht bij elkaar liggen.

1. Druk op de knop [**LOC**] om te schakelen naar plaatselijke tuner gevoeligheid.
2. Druk op de knop [**DX**] om te schakelen naar DX-tuner gevoeligheid.

13. AAN DE SLAG MET Clarion MOBILE MAP

Wanneer Clarion Mobile Map voor de eerste keer wordt gestart, moet u het volgende doen:

1. De schrijftaal van de toepassingsinterface selecteren. U kunt dit later wijzigen bij Instellingen.
2. De taal en de spreker voor de gesproken aanwijzingen selecteren. U kunt dit later wijzigen bij Instellingen.
3. De Gebruiksrechtovereenkomst lezen en accepteren.
4. De verkeerswaarschuwing lezen en accepteren.

Hierna wordt het navigatiemenu weergegeven en kunt u beginnen met Clarion Mobile Map.

De bestemming van een route selecteren

Handel als volgt om een adres als de bestemming in te voeren:

- 1 – Als u in het scherm Kaart bent, tikt u op  om terug te gaan naar het navigatiemenu.
- 2 – Tik in het navigatiemenu op de volgende knoppen:    .
- 3 – Een bestemming selecteren door het adres of de postcode in te voeren .
- 4 – De bestemming vanaf de bezienswaardigheden selecteren.
- 5 – Een kaartlocatie als de bestemming selecteren.
- 6 – De bestemming vanaf uw Favorieten selecteren.
- 7 – Uw startlocatie selecteren.
- 8 – Naar een bezienswaardigheid zoeken via het bijbehorende telefoonnummer.
- 9 – De coördinaten van de bestemming invoeren.
- 10 – Een recente bestemming vanaf de Geschiedenis selecteren.
- 11 – Aanvullende opties.


- Raadpleeg de gebruikershandleiding voor informatie over andere wegen.

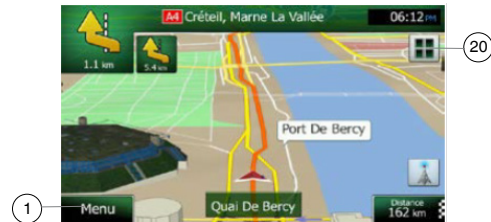
Kaartscherm

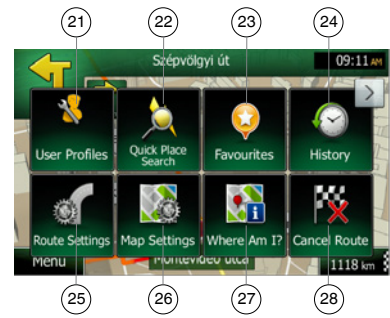
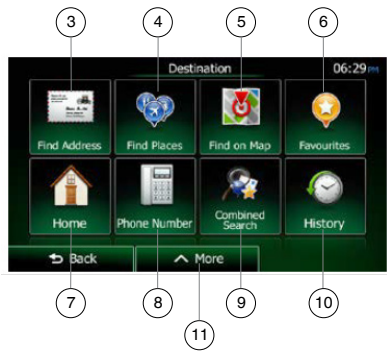
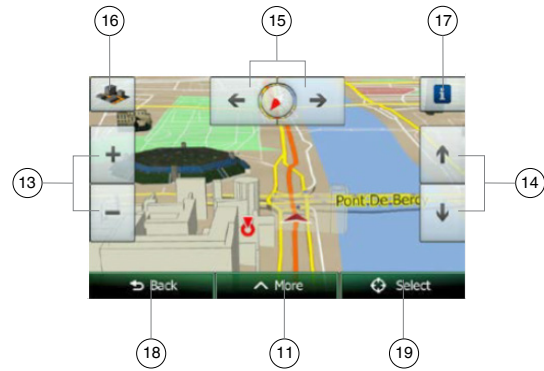
- 12 – Tik op de knop **[Show Map]** om deze kleine kaart te vergroten en het scherm Kaart te openen.
- 13 – In- en uitzoomen.
- 14 – Omhoog en omlaag kantelen
- 15 – Naar links en rechts draaien.
- 16 – 2D- of 3D-weergave.

- 17 – Locatiegegevens.
- 18 – Terug naar normale navigatie.
- 19 – Bestemming selecteren.

Snelmenu

- 20 – Het snelmenu is een selectie besturingselementen en functies die tijdens het navigeren vaak nodig zijn. Het menu kan rechtstreeks vanuit het scherm Kaart worden geopend door te tikken op .
- 21 – Als Clarion Mobile Map door meerdere chauffeurs wordt gebruikt voor navigatie, kunnen de individuele instellingen worden opgeslagen in gebruikersprofielen.
- 22 – Zoeken/Plaatsen zoeken/Snel zoeken (Met deze functie kunt u naar een plaats langs uw route of rondom uw huidige locatie zoeken als er geen route is berekend).
- 23 – Zoeken/Favoriet (Met deze knop wordt uw lijst met favoriete bestemmingen geopend).
- 24 – Zoeken/Geschiedenis (Met deze knop wordt de geschiedenislijst geopend. U kunt een van uw eerdere bestemmingen selecteren).
- 25 – Meer/Instellingen/Route-instellingen (Met deze knop worden de routegerelateerde instellingen geopend).
- 26 – Meer/Instellingen/Kaartinstellingen (Met deze knop worden de kaartgerelateerde instellingen geopend).
- 27 – Tik op het veld Huidige straat op de scherm Kaart (Met deze knop wordt een speciaal scherm geopend met informatie over de huidige positie en een knop om te zoeken naar nood- of weghulp in de buurt).
- 28 – Mijn route/Route annuleren (Met deze knop wordt de route geannuleerd en de navigatie gestopt. De knop wordt vervangen door de volgende als er routepunten worden gegeven).





Symbolen

In deze handleiding worden symbolen en pictogrammen gebruikt om aan te geven waarop u moet letten tijdens de installatieprocedure om de veiligheid te waarborgen. Lees alle voorzorgsaanwijzingen zorgvuldig door en begin pas aan de installatie wanneer u deze volledig begrijpt.

⚠ WAARSCHUWING

Dit symbool is bedoeld om de gebruiker attent te maken op de aanwezigheid van belangrijke bedieningsaanwijzingen. Als u deze aanwijzingen niet opvolgt, zou dit kunnen leiden tot ernstig letsel of dood.

⚠ LET OP

Dit symbool is bedoeld om de gebruiker attent te maken op de aanwezigheid van belangrijke bedieningsaanwijzingen. Als u deze aanwijzingen niet opvolgt, zou dit kunnen leiden tot letsel of materiële schade.

⚠ WAARSCHUWING

- Controleer de accuspanning van het voertuig waarin het apparaat wordt geïnstalleerd. Het apparaat is uitsluitend bestemd voor voertuigen met een stroomvoorziening van 12 V gelijkstroom.
- Haal de minpool van de accu los voordat u draden aansluit. Anders zou zich een elektrische schok of letsel als gevolg van kortsluiting kunnen voordoen.

Waarop u tijdens de installatie moet letten

⚠ WAARSCHUWING

- Als u het apparaat installeert in een voertuig met een airbagsysteem, moet u het nooit installeren op een plaats waar het de werking van de airbag zou kunnen belemmeren.
- Installeer het apparaat niet op de volgende plaatsen:
Een plaats waar deze het zicht of de bewegingsvrijheid van de chauffeur belemmert.
Een plaats waar de werking van de versnellingshendel of het rempedaal wordt belemmerd.
Een plaats waar het apparaat een gevaar vormt voor passagiers.
Een instabiele locatie, of een locatie waar het systeem zou kunnen vallen.

⚠ LET OP

- Installeer het systeem niet op de plaatsen die hieronder worden beschreven. Dit kan leiden tot brand, ongevallen of elektrische schokken:
Een plaats waar het apparaat wordt blootgesteld aan regen of stof.
Een instabiele locatie, of een locatie waar het systeem zou kunnen vallen.
- Installeer het apparaat niet op een plaats waar het is blootgesteld aan direct zonlicht of warmte, of op een plaats waar de ventilatieopeningen of warmteafvoeringen zijn afgedekt.
- Wanneer u de antenne installeert, moet u deze aanbrengen op een plaats waar de elementen van de antenne niet buiten de rand aan de voorzijde, achterzijde, links en rechts van het voertuig uitsteekt. Als voetgangers door de antenne worden geraakt, kan dit leiden tot ongevallen.

Opmerkingen voor installatie

⚠ WAARSCHUWING

- Let op de positie van leidingen, tanks en elektrische bedrading voordat u het apparaat in het voertuig installeert. Als u deze niet vermijdt, kan dit leiden tot brand of storingen.

⚠ LET OP

- Gebruik uitsluitend de geleverde onderdelen. Als niet-gespecificeerde onderdelen worden gebruikt, kan dit leiden tot beschadiging.
- Openingen die worden aangebracht in de carrosserie van het voertuig moeten worden afgedicht met een siliconenmiddel. Als uitlaatgassen of water in het voertuig dringen, kan dit een ongeval veroorzaken.
- Maak bouten stevig vast tijdens de installatie van het apparaat. Als de bouten los zitten, zou zich een ongeval of storing kunnen voordoen.

Opmerkingen voor aansluiting

⚠ WAARSCHUWING

- Leg alle kabels aan volgens de instructiehandleiding om de bediening niet te belemmeren.
- Leid de kabels uit de buurt van gebieden met hoge temperaturen. Als de coatings van de kabels smelten, kan dit leiden tot een ongeval of brand door kortsluiting. Ga zorgvuldig te werk bij het aanleggen van kabels in het motorgedeelte.
- Als u aansluitkabels installeert in een voertuig met een airbagsysteem, moet u deze nooit voeren door een plaats waar deze de werking van de airbag zouden kunnen belemmeren. Als een airbag in een noodsituatie niet goed werkt, kan dit ernstiger letsel veroorzaken.

⚠ LET OP

- Controleer de bedrading met een digitale multimeter voordat u aansluitingen verricht. In veel nieuwe voertuigen worden multiplex en/of laagspanningsschakelingen gebruikt die kunnen worden beschadigd als een testlampje of logische sonde wordt gebruikt
- Sluit de kabels naar behoren aan. Als een verkeerde aansluiting wordt gemaakt, kan dit brand of een ongeval veroorzaken.
- Gebruik op de plaatsen waar kabels door de carrosserie van het voertuig worden gevoerd niet-geleidende ringen. Als de coatings van de kabels door wrijving slijten, kan dit leiden tot een ongeval, brand of kortsluiting.
- Zet de kabels nadat u deze hebt aangebracht vast met isolatieband.
- Schakel het voertuig uit tijdens wanneer u kabels aansluit op of loshaalt van het voertuig. Anders kan zich een elektrische schok, letsel of ongeval voordoen.

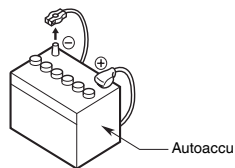
INSTALLATIE

INHOUD

1. Voordat u begint	26
2. Inhoud van de verpakking	26
3. Algemene voorzorgsmaatregelen	26
4. Waarop u moet letten bij de installatie	26
5. De hoofdeenheid installeren.....	27

1. Voordat u begint

1. Deze set is uitsluitend bedoeld voor gebruik in auto's met een negatief geaarde stroomtoevoer van 12 V.
2. Lees deze instructies nauwkeurig.
3. Zorg ervoor dat u de minpool van de accu loshaalt voordat u begint. Dit is om kortsluiting tijdens de installatie te voorkomen. (Figuur 1)



Figuur 1

2. Inhoud van de verpakking

Hoofdeenheid	1
Kabelharnas	1
Gps-antenne	1
Klem voor gps-antennekabel	3
Dubbelzijdige tape voor gps-antenne	1
Gebruikershandleiding (CD-R)	1

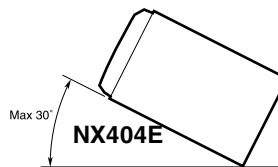
Beknopte handleiding en installatiehandleiding	1
Garantiekarta.....	1
HDMI-kabelhouder.....	1
Machineschroef (M2 x 4).....	2
RCA-uitvoerkabel.....	1
Aftakking.....	2
Montagebouten.....	8
Schroef met zeshoekige kop.....	8
AV-kabel.....	1
SWI-kabel	1

3. Algemene voorzorgsmaatregelen

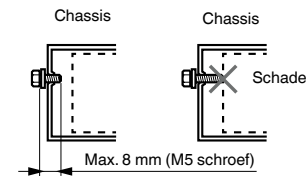
1. Open de behuizing niet. De eenheid bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden bewerkt. Als u tijdens de installatie iets in de eenheid laat vallen, neemt u contact op met uw leverancier of een bevoegd Clarion-servicecentrum.
2. Gebruik een zachte, droge doek om de behuizing schoon te maken. Gebruik nooit een ruwe doek, verdunner, benzine, alcohol enzovoort. Voor hardnekkig vuil brengt u wat koud of warm water op een zachte doek aan en veegt u het vuil voorzichtig weg.

4. Waarop u moet letten bij de installatie

1. Leg alle vereiste onderdelen voor het installeren van de broneenheid klaar voordat u met de installatie begint.
2. Installeer de eenheid binnen 30° van het horizontale vlak. (Figuur 2)
3. Als u de carrosserie van uw auto moet bewerken, bijvoorbeeld door gaten te boren, raadpleegt u eerst uw autoverkoper.

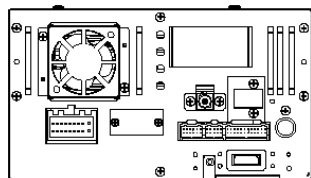


Figuur 2



Figuur 3

4. Gebruik de bijgeleverde schroeven voor installatie. Andere schroeven kunnen schade veroorzaken. (Figuur 3)
5. Deze eenheid heeft een ventilatormotor achter in de hoofdeenheid zodat de temperatuur in de broneenheid niet wordt verhoogd. Wanneer de ventilatie van de ventilatormotor wordt bedekt met snoeren of de montagebeugel, kan dit leiden tot een storing. Zorg ervoor dat u de ventilatie niet bedekt wanneer u de bedrading aanbrengt.



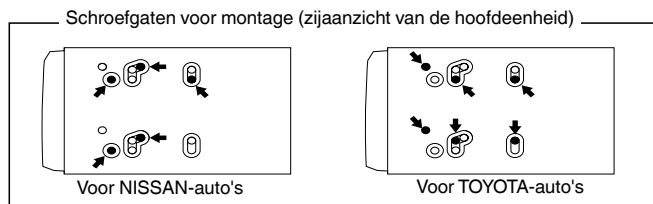
5. De hoofdeenheid installeren

Deze eenheid is ontworpen voor vaste installatie op het dashboard.

1. Gebruik bij het installeren van de hoofdeenheid in NISSAN-auto's de onderdelen die aan de eenheid zijn bevestigd en volg de instructies in Figuur 5.

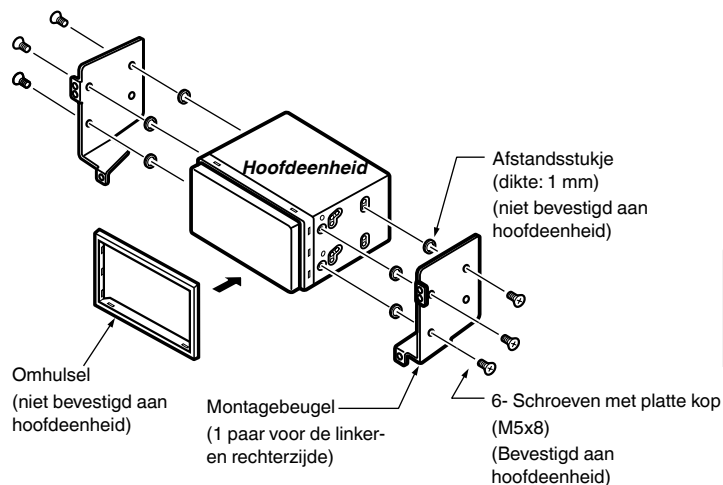
Gebruik bij het installeren van de hoofdeenheid in TOYOTA-auto's de onderdelen die aan de eenheid zijn bevestigd en volg de instructies in Figuur 6.

2. Breng de bedrading aan volgens onderdeel 7.
3. Zet de eenheid weer in elkaar en bevestig deze op het dashboard. Stel het voorpaneel en het middenpaneel in.



Figuur 4

De hoofdeenheid installeren op een NISSAN-auto



Figuur 5

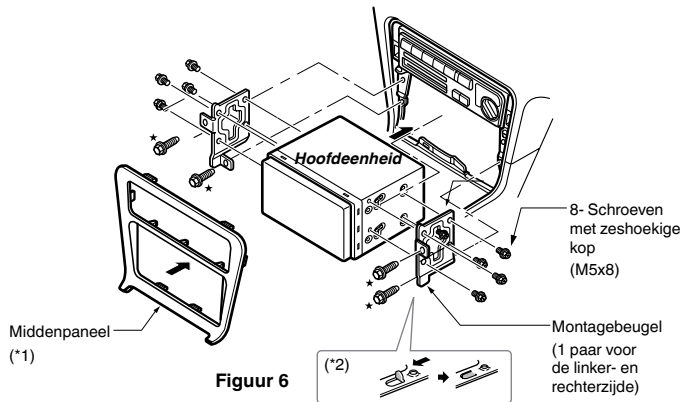
Andere auto's dan NISSAN en TOYOTA

In bepaalde gevallen moet het middenpaneel mogelijk worden aangepast. (Bijsnijden, schuren enzovoort.)

- De hoofdeenheid verwijderen
Wanneer de hoofdeenheid moet worden verwijderd, demonteert u deze in de omgekeerde volgorde van "DE HOOFDEENHEID INSTALLEREN".

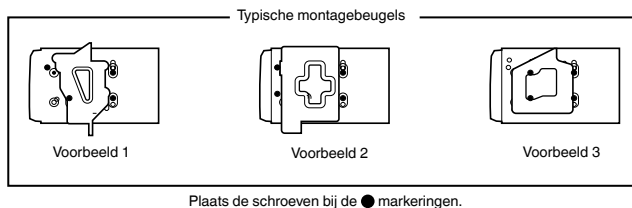
De hoofdeenheid installeren op een TOYOTA-auto

Installeer met behulp van aan de auto bevestigde onderdelen. (Schroeven die zijn gemarkeerd met ★ worden aan de auto bevestigd.)



*1. Bepaalde openingen in het paneel zijn te klein voor de eenheid, afhankelijk van het type en model van de auto. In dat geval haalt u ongeveer 0,5 tot 1,5 mm van de boven- en onderzijde van het paneelframe weg opdat de eenheid probleemloos kan worden geïnstalleerd.

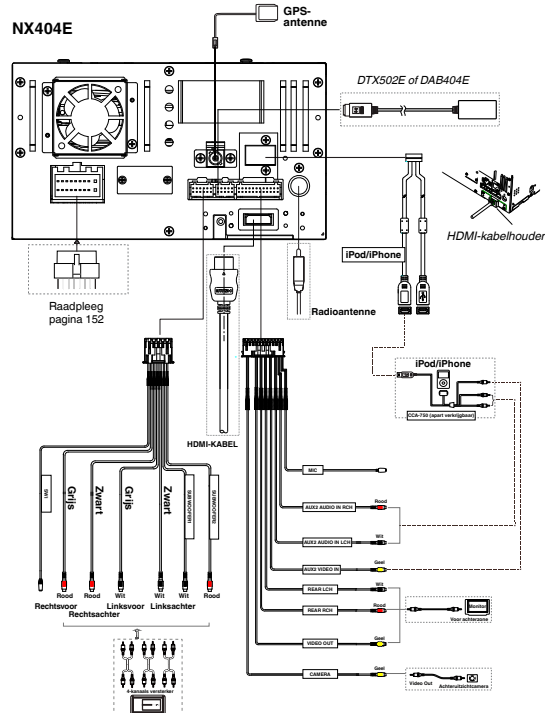
*2. Als een haakje op de installatiebeugel de eenheid blokkeert, buigt en effent u dit met een tang of vergelijkbaar gereedschap.



BEDRADINGSHANDLEIDING

Opmerking:

- Voordat u met de installatie begint, moet u de negatieve kabel van de autoaccu loskoppelen.
- Bij de optionele apparaten worden de RCA- en connectorkabels afzonderlijk verkocht.
- Maak bij gebruik van de HDMI-kabel eveneens gebruik van de HDMI-kabelhouder en machineschroef (M2 x 4).



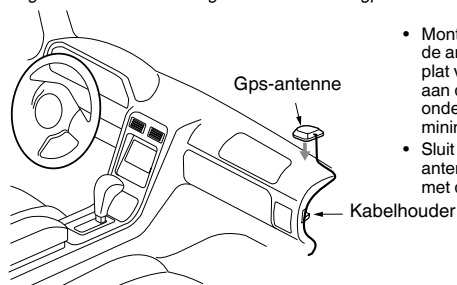
De gps-antenne installeren

⚠ WAARSCHUWING

- Installeer de gps-antenne niet op een plaats waar deze de bediening van de airbag kan verstoren of het zicht van de bestuurder kan hinderen.
- Gebruik het navigatiesysteem niet met de draad van de gps-antenne doorgesneden. De stroomkabels in de draad kunnen kortsluiting veroorzaken.

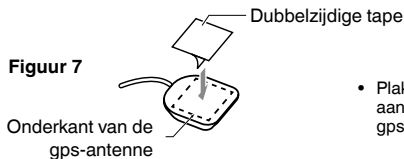
OPMERKING:

- De meegeleverde gps-antenne is bedoeld voor installatie in het voertuig. Installeer de antenne niet buiten het voertuig.
- Installeer de gps-antenne op meer dan 50 cm afstand van de hoofdeenheid, andere audioapparaten zoals een cd-speler, en van een radardetector. Als de antenne in de buurt van deze apparaten wordt geïnstalleerd, kan de gps-ontvangst worden gehinderd.
- Installeer de gps-antenne voor een verbeterde ontvangst van het gps-signaal horizontaal op een plat vlak.
- De bedekking van de gps-antenne mag niet worden geverfd of met was worden behandeld. Dit kan de prestaties van de gps-antenne verminderen.
- Installeer de gps-antenne op minimaal 10 cm van de voorruit.
- Veeg het vuil van het montagevlak voordat u de gps-antenne installeert.



- Monteer de gps-antenne. Plak de antenne stevig op een plat vlak van het dashboard aan de passagierszijde waar onderbreking van het gps-signaal minimaal is.
- Sluit de draad van de gps-antenne aan. Zet de draad vast met de kabelhouders.

Figuur 7



- Plak de dubbelzijdige tape aan de onderkant van de gps-antenne.

Voorzorgsmaatregelen bij bedrading

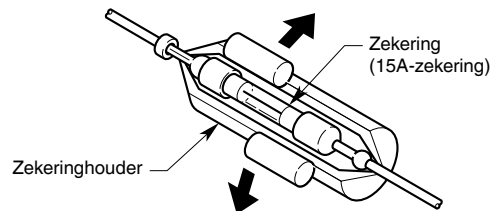
1. Zorg ervoor dat u de stroom uitschakelt voordat u de bedrading regelt.
2. Wees in het bijzonder voorzichtig met het leiden van de bedrading. Houd deze goed uit de buurt van de motor, de uitlaat enzovoort. Hitte kan de draden beschadigen.
3. Als de zekering springt, controleert u of de bedrading juist is. Als een zekering is gesprongen, vervangt u deze door een nieuwe zekering met dezelfde stroomsterkte als de oorspronkelijke (15 A-ZEKERING).
4. Verwijder om de zekering te vervangen de oude zekering aan de achterkant van de eenheid en plaats de nieuwe. (Figuur 8)

OPMERKING:

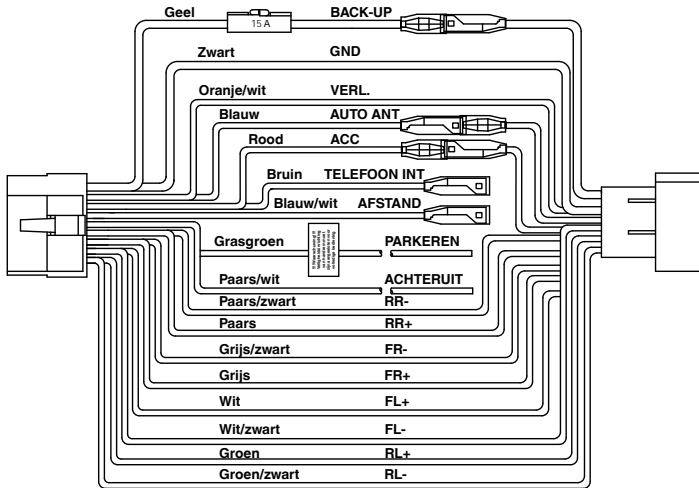
Er zijn verschillende types zekeringhouder. Zorg ervoor dat de accuzijde geen contact maakt met andere metalen onderdelen.

⚠ LET OP

Na de aansluiting zet u het koord ter bescherming vast met een klem of met isolatieband.



Figuur 8



Opmerking:

*1: Verbinding maken met de PHONE INTERRUPT-aansluiting
De telefoononderbreking dempt het geluid als de voedingsdraad een negatief signaal of aardingssignaal ontvangt.



English:

Declaration of conformity

We Clarion declares that this model NX404E is following the provision of Directive 1999/5/EC with the essential requirements and the other relevant regulations.

Français:

Déclaration de conformité

Nous, Clarion, déclarons que ce modèle NZ502E est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Deutsch:

Konformitätserklärung

Wir, Clarion, erklären, dass dieses Modell NX404E den Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG im Hinblick auf die grundlegenden Anforderungen und andere relevante Bestimmungen entspricht.

Italiano:

Dichiarazione di conformità

Clarion dichiara che il presente modello NX404E è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabiliti dalla direttiva 1999/5/CE.

Nederlands:

Conformiteitsverklaring

Clarion verklaart dat het model NX404E in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante voorschriften van de bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Español:

Declaración de conformidad

Clarion declara que este modelo NX404E cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones aplicables descritos en la Directiva 1999/5/CE.

Svenska:

Intyg om överensstämmelse

Härmed intygar Clarion att denna modell NX404E uppfyller kraven i direktiv 1999/5/EG gällande väsentliga egenskaper och övriga relevanta bestämmelser.

Polski:

Deklaracja zgodności

Firma Clarion niniejszym oświadcza, że model NX404E jest zgodny z istotnymi wymogami oraz innymi odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE.

Ελληνικά:

Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς στην Clarion δηλώνουμε ότι αυτό το μοντέλο NX404E τηρεί τις διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EK σχετικά με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και τους άλλους σχετικούς κανονισμούς.

Czech

Prohlášení o souladu

Společnost Clarion prohlašuje, že tento model NX404E je v souladu se základními požadavky ustanovení Směrnice 1999/5/EC a s dalšími příslušnými předpisy.

Russian

Декларация о соответствии

Мы, компания Clarion, заявляем, что модель NX404E соответствует положениям и основным требованиям Директивы 1999/5/EC и другим соответствующим нормативам.

Clarion Europe S.A.S.

Z.I. du Pré à Varois, Route de Pompey, 54670 Custines, FRANCE

Clarion Co., Ltd.

All Rights Reserved. Copyright © 2014: Clarion Co., Ltd.

Printed in China / Imprime au Chiné / Impreso en China